ΛΕΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ

ΔΙΣΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΕΤΟΣ 1ον — ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 72

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΛΕΑΡΧΟΣ Α. ΜΑΡΙΓΛΗΣ

Γραφεῖα: ὁδὸς ΕΡΕΣΣΟΥ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 2

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
24
ΜΑΡΤΙΟΥ
1934

25 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΣΤΗΣ ΙΕΡΕΣ ΣΚΙΕΣ ΤΩΝ ΓΙΓΑΝΤΩΝ ΤΟΥ 21

«Ἡ ἐλευθερία εἶναι ἡ μεγαλυτέρα εὐτυχία· ἐξ αὐτῆς πᾶσα ἡδονὴ πηγάζει, Τὸ πτηνὸν ἔχει ἀπόλυτον ἐλευθερίαν, δι' αὐτὸ εἶναι εὐτυχές. Ζωὴ χωρὶς ἐλευθερίαν δὲν δύναται νὰ ἐννοηθῇ».

(ΔΓΟΣ)

Διττὴν ἑορτάζει αὔριον ὁ Ἑλληνισμὸς ἑορτήν: Θρησκευτικὴν καὶ Ἐθνικήν. Θρησκευτικὴν ἀφ' ἑνός, διότι κατ' αὐτὴν τὴν ἡμέραν εὐηγγελίσθη τὸ Μέγα γεγονὸς τῆς λυτρώσεως τῆς ἀνθρωπότητος, διὰ τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς τὴν Θεοτόκον. Ἐθνικὴν ἀφ' ἑτέρου, διότι κατ' αὐτὴν τὴν ἡμέραν εἰσῆλθε τὸ πρῶτον ἐν τῷ ἑλληνικῷ πνεύματι ὁ ζωογόνος ἀὴρ τῆς ἐλευθερίας.

Οἱ πρόγονοι ἡμῶν ἐστέναζον ὑπὸ τὸ βάρος στυγνῆς δουλείας, ὅτε ἡ 25 Μαρτίου ἀνέτειλεν καὶ διὰ τῆς θείας χάριτος, καὶ διὰ τῶν ἑλληνικῶν ὅπλων, ἀπενεμήθη εἰς αὐτοὺς **τὸ ἀνεκτίμητον δῶρον, τὸ πολυτιμότατον δῶρον, ἡ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ.**

Διττὴν λοιπὸν ἑορτὴν ἑορτάζουν οἱ ἁπανταχοῦ τῆς γῆς Ἕλληνες· τὴν ἑορτὴν ἀφ' ἑνὸς τῆς ἐλευθερώσεως τῶν ψυχῶν αὐτῶν, καὶ τὴν ἑορτὴν τῆς ἐλευθερώσεως ἀφ' ἑτέρου τῆς ἱερᾶς ταύτης γῆς!

***

Ὦ γλυκὺς οὐρανὸς τῆς Ἑλλάδος καταγάλανος μειδιᾷ εἰς πάντας!

Ὁ ἥλιος ὑψοῦται εἰς τὸ στερέωμα διὰ νὰ φωτίσῃ διὰ μίαν ἔτι φορὰν τὴν μεγάλην αὐτὴν ἡμέραν.

Οἱ κώδωνες τῶν ἐκκλησιῶν ἠχοῦν χαρμοσύνως.

Τὰ καλλικέλαδα πτηνὰ τῆς ἀνοίξεως τονίζουν στὰ ἀνθισμένα δένδρα ὕμνους καὶ αἴνους εἰς τὸν Πλάστην.

Κανονιοβολισμοὶ ἀγγέλλουν τὴν ἀνατολὴν τῆς μεγάλης ἡμέρας.

Ἡ ἑορτὴ τοῦ Εὐαγγελισμοῦ ἦρθε καὶ πάλιν.

Θρησκεία καὶ Πατρὶς—αἱ δύο μητέρες τῆς ἀνθρωπότητος, αἵτινες ἐγαλούχησαν καὶ ἔθρεψαν φιλοστόργως τὸν ἄνθρωπον—σφικτοαγκαλιασμέναι ἑορτάζουν τὴν μεγάλην ἡμέραν!

***

Χριστιανισμὸς καὶ Ἑλληνισμός, εἶναι δύο ἀλληλένδετα. Συνεδέθησαν ἀρρήκτως ἀπ' αἰώνων· οὔτε τὸ ἕν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ἄνευ τοῦ ἑτέρου, οὔτε τὸ ἕτερον ἄνευ τοῦ ἄλλου. Καὶ τὰ δύο ἀποτελοῦν ΕΝ. Ὁ φιλόπατρις πρέπει νὰ εἶναι καὶ φιλόθρησκος καὶ ὁ φιλόθρησκος δέον νὰ εἶναι καὶ φιλόπατρις.

Οἱ πρόγονοι ἡμῶν ἐπολέμουν καὶ διὰ τὰ δύο: ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος. Ἀμφότερα εἶναι κληρονομία τῶν προγόνων μας.

Γιὰ τοῦ Χριστοῦ τὴ πίστι τὴν ἁγία
Γιὰ τῆς Πατρίδος τὴν ἐλευθερία
Γι' αὐτὰ τὰ ΔΥΟ πολεμῶ

Ὁ χριστιανὸς—ἕλλην, σήμερον χαίρει διὰ τὴν διττὴν αὐτὴν ἑορτὴν καὶ μαζῆ μ' αὐτὸν σύμπασα ἡ ὑφήλιος ἀγάλλεται διὰ τὸ μέγα γεγονὸς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ.

Ἡ κυανόλευκος—τῆς ὁποίας ἑκάστη πτυχὴ εἶναι καὶ ἕνας παλμὸς καὶ μία συγκίνησις—ὑψοῦται ἀλλὰ καὶ ἡ σημαία τοῦ Χριστοῦ ὑψοῦται εἰς τὸν Οἶκον Αὐτοῦ· καὶ ὁ ἥλιος ποὺ βγαίνει τώρα, φωτίζει τὸ ἐλεύθερο ἑλληνικὸν Κράτος καὶ στέλνει φιλήματα διὰ τῶν ἀκτίνων του καὶ στὴς δύο σημαίας μας.

Ὅλοι ἀγάλλονται.

Ὅλοι ἐνθουσιάζονται.

Ὅλοι συγκινοῦνται.

Τὸ πνεῦμα γίνεται διαυγές, ἡ καρδία σκιρτᾷ καὶ ἡ ψυχὴ ζητεῖ νὰ ὑψωθῇ ὑψηλά, πολὺ ὑψηλά, εἰς σφαίρας ἄλλας, σφαίρας ἰδεώδεις καὶ προωρισμένας δι' αὐτήν....

***

Ἡ 25η Μαρτίου ἔφερεν εἰς ἡμᾶς δύο πολύτιμα καὶ ἀνεκτίμητα δῶρα, τὰ ὁποῖα δὲν κτῶνται μὲ ὅλον τὸ χρυσίον τὸ ὁποῖον ὑπάρχει εἰς τὴν γῆν, δῶρα τὰ ὁποῖα μόνον τὸ ὑψηλὸν Ὄν τὸ διέπων καὶ καθοδηγῶν τὰ πάντα ἠδύνατο νὰ παραχωρήσῃ εἰς τὸν ἄνθρωπον, δῶρα ὑψηλὰ τῶν ὁποίων τὸ ὕψος φθάνει μέχρι τοῦ Δωρητοῦ· τὰ δῶρα ταῦτα εἶναι: ἡ ἐλευθερία τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος. δι' αὐτῶν δὲ ἦλθον εἰς τὸν κόσμον ἡ ἀναγέννησις, τὸ νέον βάπτισμα.

Ἐξ αὐτῶν δὲ προῆλθον: ἡ ἐξημέρωσις τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἡ τελειοποίησις αὐτοῦ.

Η ΕΘΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς γενικοὺς διοικητὰς καὶ νομάρχας τοῦ Κράτους τηλεγράφημα, διὰ τοῦ ὁποίου δίδεται εἰς αὐτοὺς ἐντολή, ὅπως μεριμνήσουν διὰ τὸν ὅσον ἔνεσιν μεγαλοπρεπέστερον ἑορτασμὸν τῆς Ἐθνικῆς Ἑορτῆς καὶ δεκαετηρίδος ἀπὸ τῆς ἐγκαθιδρύσεως τῆς Δημοκρατίας.

Ο ΑΥΡΙΑΝΟΣ ΕΡΑΝΟΣ

Ἐντολῇ τοῦ Ὑπουργείου Προνοίας καὶ Ἀντιλήψεως, διεξάγεται αὔριον ἀνὰ τὸ Κράτος γενικὸς ἔρανος ὑπὲρ ὀρφανοτροφείων τῶν παιδικῶν σταθμῶν. Δὲν ἀμφιβάλλομεν, ὅτι οἱ πάντες ἀποβλέποντες εἰς τὸν ἱερὸν σκοπὸν τῶν ἐθνικῶν μας ὀρφανοτροφείων καὶ παιδικῶν σταθμῶν θὰ σπεύσωσι νὰ προσφέρωσι τὸν ὀβολόν των.

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ 1821

ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΟΥ ΜΑΣ Κ. Ξ. Ι. ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΥ

Ἀπὸ τὸ βάθος ἑνὸς αἰῶνος, τὸ γεγονὸς ποῦ ἤρχισε μὲ τὸ κήρυγμα καὶ τὸ κίνημα τῆς 24 Φεβρουαρίου 1821 εἰς τὸ Ἰάσιον καὶ ἐτελείωσε μὲ τὸ λαμπρὸν πυροτέχνημα τοῦ Νοεμβρίου τοῦ 1828, λάμπει ὡς μία ὁλόκληρος κοσμογονία. Δὲν ἦτο μία ὠργανωμένη ἐξέγερσις συμφερόντων κατὰ συμφερόντων, ὅπως αἱ πρὸ ὀλίγων ἐτῶν τότε ἄλλαι ἀνὰ τὸν κόσμον ἐπαναστάσεις. Ἦτο μία κίνησις φυλῆς πρὸς ἐκτέλεσιν ἑνὸς ἱστορικοῦ νόμου. Ἐκείνου ποὺ ἀνοίγει νέον δρόμον πρὸς τὸ φῶς, πρὸς τὴν προϋπάρξασαν ζωήν. ποὺ ρυθμίζει μὲ τὸ μυστικὸν καὶ ἰσχυρόν του ἐλατήριον τὰς ἀνακυκλώσεις τῶν κόσμων, ποὺ καλλιεργεῖ τὰς ἀναγεννήσεις, ποὺ φέρει πρὸς τὸν ἥλιον ἀπὸ τὰς ἀφανεῖς ὑπὸ τὴν γῆν ρίζας νέους βλαστούς.

Φυλλομετρήσατε τὴν Ἑλληνικὴν Ἱστορίαν, ὅλας τὰς Ἱστορίας, τὴν ἀτελείωτον σειρὰν τῶν νόμων της, ὅ,τι ἐγράφει, ὡς πρὸς τοὺς ἐμπνεύσαντας καὶ ὁδηγήσαντας τὴν Ἐπανάστασιν. Ὁμιλοῦν περὶ τῶν Φιλικῶν, δέχονται τὴν ἐπίδρασιν τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως, τὴν ἀποθηρίωσιν τῶν Τούρκων, τὴν πιστευθεῖσαν ὑφ' ὅλων φήμην ὅτι τὴν ἐπανάστασιν ἐπροστάτευσε ἄγνωστος μεγάλη Δύναμις. Ἡ ἀλήθεια εὑρίσκεται εἰς ὅλα αὐτά. Ἡ ἐπανάστασις προῆλθε ἐκ τῆς ἠθικῆς ἀνυψώσεως τῆς φυλῆς, καταστάσης ἱκανῆς ν' ἀντιληφθῇ τὴν μοίραν της νὰ λάβῃ συνείδησιν ἑαυτῆς καὶ ν' ἀντλήσῃ ἐκ τοῦ τούτου τὴν δύναμιν ποὺ τῆς ἐχρειάζετο, διὰ τὸ ἔργον τοῦ Δαβὶδ καὶ τοῦ Γολιάθ. Ἡ ἐμπιστοσύνη εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς Ἐπαναστάσεως πιθανὸν νὰ ἐνεφανίσθη ὑπὸ τὴν μορφὴν ὡρισμένων βεβαιώσεων καὶ ἐλπίδων ὑπὸ ὡρισμένας συνθήκας, ἀλλὰ πράγματι προήρχετο ἀπὸ τὰ βάθη τῶν συνειδήσεων. Ἦτο τὸ ἔνστικτον κίνημα μιᾶς φυλῆς ὁλοκλήρου πρὸς τὴν ζωὴν καὶ ὡς τοιοῦτον εἶχε ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις καὶ τὰς λαμπρότητας τῆς ἀποδόσεως εἰς ἕνα ἀγῶνα ὑπάρξεως. Κίνημα, ὅπως ἐκεῖνα ποὺ ἔκαμαν τοὺς παλαιοὺς λαοὺς εἰς τὰς πρώτας ὁρμητικὰς τῆς νεότητός των δρόμους νὰ ζήσουν χρόνους, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἀνεδόθησαν τὰ ἔπη Τόση ὁρμή, τόσαι αὐτοθυσίαι, τόση συντάραξις ὁλοκλήρου τοῦ Ἑλληνικοῦ κόσμου δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ προέλθῃ ἄλλως. Ἡ ἐπανάστασις εἶχε ἤδη καλλιεργηθῆ ἐντὸς τῶν ψυχῶν πολὺ πρὶν ἢ κυρηχθῆ. Αἱ μηύσεις τῆς Φιλικῆς Ἑταιρίας ἦσαν ἁπλαῖ προαγγελίαι πράγματος ἀναμενομένου. Κανεὶς δὲν ἔδειξεν ἔκπληξιν διὰ τὴν τόλμην τῶν Φιλικῶν. Διότι ὅλοι ἐγνώριζον ὅτι ἡ ἡμέρα αὕτη θὰ ἤρχετο.

Ἄλλως εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐξηγηθῇ τὸ φαινόμενον τῶν σπορ.δικῶν καὶ ἄνευ σχεδὸν φαινομενικῆς συνοχῆς κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1821 ἐπανεστατικῶν κινημάτων καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα, χωρὶς ἐνιαῖαν ὀργάνωσιν, χωρὶς ἕνα ἀρχηγόν. Ἡ Ἑλλὰς εἶχε δώσει εἰκόνα αὐτομάτου ἀναφλέξεως. Εἶχε ἔλθει μόνη της ἡ ὥρα τῆς ἀναφλέξεως. Καὶ μόνον μία ἐπαναστατικὴ ὡριμότης, ὡριμότης συνειδήσεως, ἦτο δυνατὸν νὰ ἔχῃ αὐτὸ τὸ ἀποτέλεσμα, εἰς ἕνα ἀγῶνα. ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἔλειπαν ὅλα τὰ μέσα, ἀπέναντι μιᾶς Αὐτοκρατορίας ἰσχυρᾶς ἀκόμη.

Ὁ ἀγὼν εἶχεν ἐντός του τὴν νίκην ὡς ἀναπόφευκτον ἀνάγκην.

Δὲν ἦσαν ἀπέναντι κράτους τυραννικοῦ, Ἦσαν ἄλλης φυλῆς, τὴν ὁποίαν περιεφρόνουν καὶ ἡ ὁποία ἐν τούτοις ἤθελε δούλους. Εἰς τὴν Εὐρώπην οἱ ἐκτιμῶντες μίαν κατάστασιν κατὰ τοὺς ὅρους τῆς λογικῆς καὶ συμφώνως μὲ τοὺς φαινομενικοὺς παράγοντας μιᾶς ἐπιτυχίας, ἔβλεπαν εἰς τὴν Ἑλλάδα ἕνα λαὸν αὐτοκτονοῦντα. Ἀλλ' ἐδῶ ἐγνώριζαν ὅτι εἰς τὸ τέλος ὑπῆρχεν ἡ ἐλευθερία. Ὅλη αὐτὴ ἡ λαμπρὰ καὶ τραγικὴ ὀκταετία τῆς Ἐπαναστάσεως ἀνελίχθη εἰς ἕνα πολύπτυχον θαῦμα πίστεως.

ΞΕΝΟΦΩΝ ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΣ
Δικηγόρος

Ο ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΗΣ ΛΕΣΒΟΥ κ. ΟΡΕΣΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΟΥΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΦΥΛΑΚΑΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Ὁ Γερουσιαστὴς Λέσβου κ. ΟΡ. ΚΥΠΡΙΑΝΟΣ καταθέτει ὑπόμνημα τῶν ἐν ταῖς φυλακαῖς Μυτιλήνης κρατουμένους ὑποδικαταδίκων, διὰ τοῦ ὁποίου ζητοῦν ἐπὶ τῇ ἐπὶ θύραις ἐθνικῇ ἑορτῇ καὶ τῇ δεκαετηρίδι τοῦ ἑορτασμοῦ της Δημοκρατίας, ὅπως τύχωσι καὶ οἱ δυστυχεῖς οὗτοι μέτρου τινὸς εὐεργετικοῦ ὑπὲρ τῆς ταχυτέρας ἀποδόσεως τῆς ἐλευθερίας των.

Ὁ κ. Γερουσιαστὴς εὑρίσκει πολὺ ἀνθρώπινον τὸ αἴτημα τῶν ἐν λόγῳ ὑποδικοκαταδίκων καὶ συνιστᾷ εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὅπως ἐξεύρῃ τρόπον, ὑποβάλλουσα σχετικὸν νομοθέτημα, ἵνα δοθῶσιν εἰς αὐτοὺς ἐν εὐρυτάτῃ κλίμακι ἀναστολαὶ καὶ χάριτες ἐλαττουμένου ὁπωσδήποτε τοῦ χρόνου τῆς ἐκτίσεως τῆς ποινῆς των. Ἄλλως τε μήπως αἱ σήμερον κρατοῦσαι θεωρίαι δὲν εἶναι ὑπὲρ τῆς ταχυτέρας ἀποφυλακίσεως τῶν οὐχὶ ἐξ ὑποτροπῆς πταισάντων! Ἢ μήπως αὐτὸ τοῦτο τὸ Κράτος διὰ τοῦ νόμου περὶ ἐξαγορᾶς τῶν ποινῶν δὲν ἀπεδέχθη τὴν ὀρθότητα τῶν ἐν λόγῳ θεωριῶν; Τελευτῶν συνιστᾷ ὁ κ. Γερουσιαστὴς ὅπως ἡ Κυβέρνησις λάβῃ ὑπὸ σοβαρὰν καὶ σπουδαίαν ἔποψιν τὸ ὑπόμνημα τῶν ὑποδικοκαταδίκων Μυτιλήνης πράττουσα πᾶν τὸ δυνατὸν ὑπὲρ τῆς ἀπόψεως αὐτῶν ταύτης.

Ἐπίσης ὁ Γερουσιαστὴς Λέσβου κ. Ὀρ. Κυπριανὸς καταθέτει ὑπόμνημα τοῦ Γεωργικοῦ Ἐπιμελητηρίου Λέσβου, διὰ τοῦ ὁποίου ὑποδεικνύονται οἱ κίνδυνοι τοῦ ἐλαίου ὡς ἐκ τῆς ἀναμίξεως μετ' αὐτοῦ καρυδελαίου, τὸ ὁποῖον ὡς μὴ φορολογούμενον, ὅπως οἱ λοιποὶ σπόροι, ἀνταγωνίζεται ἐπιτυχῶς, λόγῳ τοῦ χαμηλοῦ κόστους του τὸ ἔλαιον. Ἡ δὲ τοιαύτη νοθεία δυσκολώτατα ἀνακαλύπτεται. Δι' ὅλους αὐτοὺς τοὺς λόγους ὁ κ. Γερουσιαστὴς ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴν τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας ἐπὶ τοῦ νέου τούτου κινδύνου καὶ λίαν σημαντικοῦ κινδύνου καὶ θέλει νὰ πιστεύῃ ὅτι ἐγκαίρως θὰ ὑψωθῇ ὁ δασμὸς τῶν καρυδελαίων. διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὸ ἔλαιόν μας ἕνα νέον καὶ λίαν ἐπικίνδυνον ἀνταγωνιστήν, πρὸς ζημίαν τῆς καθόλου ἐθνικῆς μας οἰκονομίας.

Ὡς γνωστόν, ὁ ἐφετεινὸς ἀ-

ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Ἡ ἐπελθοῦσα ἐν Παρισίοις συμφωνία μεταξὺ τοῦ Ἕλληνος ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τοῦ Γάλλου συναδέλφου του ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν, ὡς πρὸς τὰ ἐπίμαχα μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ἐμπορικὰ ζητήματα, ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι θὰ καταστῇ ἀφετηρία μιᾶς στενωτέρας οἰκονομικῆς συγδέσεως τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Γαλλίας. Πράγματι αἱ ἐμπορικαὶ σχέσεις τῶν δύο χωρῶν διείποντο πάντοτε ἀπὸ ἀμοιβαίαν εἰλικρίνειαν καὶ ἐμπιστοσύνην, ἐὰν δὲ κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη λόγῳ τῆς ὀξυτάτης ἐσωτερικῆς κρίσεως ἀμφοτέρων τῶν χωρῶν, αἱ Ἑλληνογαλλικαὶ συναλλαγαὶ ἐχαλαρώθησαν, οὐδ' ἐπὶ μίαν στιγμὴν ἡ Ἑλλὰς εὑρέθη εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν κρατῶν ἐκείνων εἰς τὰ ὁποῖα ἔκλεισαν ὁλοσχερῶς αἱ γαλλικαὶ ἀγοραί, ἡ δὲ Γαλλία ὑπῆρξε πάντοτε ὁ καλύτερος τῆς Ἑλλάδος προμηθευτής. Τὸ ζήτημα τῆς ποσότητος τῶν εἰσακτέων ἑλληνικῶν οἴνων ἀπετέλεσε βεβαίως σπουδαῖον κώλυμα εἰς τὰς ἑλληνογαλλικὰς διαπραγματεύσεις, διότι ὅλαι αἱ γαλλικαὶ κυβερνήσεις ἦσαν ὑποχρεωμέναι νὰ λαμβάνουν ὑπ' ὄψει τὰς ἀπαιτήσεις τῶν Γάλλων ἀμπελοκτημόνων, ἀσκούντων σοβαρὰν ἐπιρροὴν ἐπί τε τῆς Γαλλικῆς Βουλῆς καὶ Γερουσίας. Ἤδη τὸ ζήτημα τοῦτο διευθετήθη ἱκανοποιητικῶς καὶ διὰ τὰς δύο χώρας, ἐλπίζομεν δὲ ὅτι ἡ διεύθυνσις ἀκριβῶς αὐτὴ θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως πρὸς ὄφελος τῶν συμβαλλομένων.

◇◇◇

Τὰ Γεωργικὰ Ἐπιμελητήρια στεροῦνται παντελῶς ὀργανώσεως. Ἱδρυθέντα ὑπὸ τοῦ Κράτους ἀφέθησαν εἰς τὴν τύχην των μὲ γλισχροτάτους πόρους καὶ στενωτάτην δικαιοδοσίαν. Ἡ χρησιμότης αὐτῶν εἶναι ἀναμφισυνήθης βαρύτατος χειμὼν, κατέστρεψεν κυριολεκτικῶς τὴν κτηνοτροφίαν εἰς ὁλόκληρον μὲν τὴν χώραν ἰδίᾳ ὅμως ἐν Λέσβῳ καὶ Λήμνῳ ὅπου ἀπωλέσθησαν σχεδὸν ὅλοι οἱ γεννηθέντες ἀμνοὶ ἐλλείψει γάλακτος καὶ ἀπέθανον ἐλλείψει χόρτου ἐκ τῆς πείνης, τοῦ ψύχους καὶ τῶν νοσημάτων τοὐλάχιστον τὸ ἥμισυ τῶν αἰγοπροβάτων καὶ ἱκανὸν μέρος ἐκ τῶν μεγάλων ζώων.

Ἐπερωτῶ ἑπομένως τοὺς ἀξιοτίμους Ὑπουργοὺς τῆς Γεωργίας καὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ὅπως πληροφορήσουν τὴν Γερουσίαν ποῖα μέτρα ἔλαβον ἢ σκέπτονται νὰ λάβωσι πρὸς ἀνακούφισιν τῶν καταστραφέντων κτηνοτρόφων, καὶ ἐὰν δὲν νομίζουν σκόπιμον ὅπως μειωθῇ τοὐλάχιστον κατὰ τὸ ἥμισυ τὸ ἐνοίκιον τῶν ἀνταλλαξίμων βοσκοτόπων καθὼς καὶ τῶν Κοινοτικῶν καὶ τῶν ὑπαγομένων εἰς τὸ Ο.Δ.Ε.Π. Λειβαδίων.

Καὶ ἐπὶ πλέον ἂν κρίνωσιν ὅτι πρέπει ἡ πληρωμὴ τῶν πρὸς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν κτηνοτροφικῶν δανείων νὰ ἀναβληθῇ τοὐλάχιστον ἐπὶ διετίαν, ὑποβιβαζομένου φυσικὰ τοῦ σημερινοῦ αὐτῶν ὑψηλοῦ τόκου.

ΕΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ
Δισεβδομαδιαία πολιτική εφημερίς
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
...πεζαι—Μοναί) ...όσια Καταστ.) Δραχμ. 500
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
...ησιαι δρχμ. 150
...μηνοι » 80
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
...ησιαι λίραι Ἀγγλίας 1
» Ἀμερικῆς δολλάρια 5

...ΦΟΡΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

...ον μέγα Ἰταλικὸν ὑπο...ρύχιον

...γέλλεται ἐκ Ρώμης, ὅτι εἰς ...υπηγεῖα τοῦ Τάραντος κα...ίσθη τὸ νέον Ἰταλικὸν ὑ...χιον—καταδρομικὸν «Γαλι...» τὸ ὁποῖον ἔχει χωρητικό...χιλίων τόννων.

...α Χιτλερικὴ ἑορτὴ εἰς ...ρέσδην

...ὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερο...υ μ...γάλαι προετοιμασίαι ...αι ἐπὶ τῇ προβλέψει τῆς ...ρας «τῆς Τιμῆς», ἡ ὁποία ...ξαχθῇ τὴν 25ην Μαρτίου ...έσδην, ὅπου θὰ συγκεντρω...τεῖ τὰς 125,000 ἀνδρῶν ...τλερικῶν ταγμάτων.

...ίτλερ, μετὰ τὴν παρέλα... ἐκφωνήσῃ σπουδαιότα...λόγον. Οἱ Γερμανικοὶ σι...ομοι θὰ θέσουν εἰς κίνη...ὶ τὰ ἑκατὸν τραῖνα διὰ ...ταφορὰν τῶν ἀνδρῶν τού... ὁποία θὰ γίνῃ τὴν νύκτα.

...σπεσιαλιτὲ

...τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Υ...ἀπεστάλη εἰς τὸ Ἰατρο...ν πρὸς ἔγκρισιν διάταγμα ...ὁποίου ρυθμίζεται ἡ κυ...α τῶν φαρμακευτικῶν ἰδιο...μάτων.

...ὰ τὸ μονοπώλιον καὶ ...οῦ

...οδίως διεψεύσθησαν τ' ἀνα...α εἰς τὰς ἐφημερίδας ὅτι ...ίφθη ὑπὸ τῆς Κυβερνή...ἰδέα τῆς ἱδρύσεως μονο...καπνοῦ. Προσετέθη ὅτι οἱ ...ὑπουργοὶ μελετοῦν τὸ ζή...

...ος ἀλλὰ διὰ ν' ἀνταπο...οῦν εἰς τὸν προορισμόν ...νε ἀνάγκη νὰ τροποποιη...κῶς ὁ σημερινὸς νόμος, ...πον ὥστε νὰ ἐξασφαλισθῇ ...ειτουργία καὶ ἡ ἀποτελε...ότης τῆς δράσεώς των. Διὰ ...γματοποιηθῇ ὅμως τία ἀ...ησις τῆς σημερινῆς νο...ς πρέπει νὰ παύσῃ ἡ ση... ἀντίδρασις ἐκ μέρους ὡ...ν ὑπηρεσιῶν τοῦ ἀρμο...Ὑπουργείου μετὰ τοῦ τῆς ...ας. Θὰ ἦτο πραγματικῶς ...ν εἰς θεσμὸς τόσον χρή...ὅπως ὁ τῶν Γεωργικῶν ...ητηρίων νὰ ἐκλείψῃ συ...ἐλλείψεως ἐπιτροκοῦ ὀργα... καὶ Κρατικῆς ὀργανώ...

◇◇◇

...ν «Λεσβιακὴν Ἐπιθεώ...ῆς 19ης Μαρτίου τοῦ ...Βάρου, ἐδημοσιεύθησαν ...γιὰ ὅσα εἴχαμε γράψει ...μὲ τὸ σφετερισμό τῶν ...ν μας. Φαίνεται ὅμως ...ἐν Πλωμαρίῳ διαμένων ...ῆς της διαφωνεῖ μὲ τὸν ... διαμένοντα ἅγιωστον ...ην της, ἀφοῦ μᾶς στέλ...κατωτέρω γράμμα του. ...μολογεῖ τὸ ἀτόπημά του ...χωροῦμε καὶ πιστεύουμε ...ἐπαναληφθῇ. Ἰδοὺ τὸ ...τοῦ κ. Βαρου:

...άριον τῇ 20)3)34

...τατε κ. Μαριγλῆ

...ασα ἐκεῖνα ποὺ μοῦ ...στὴ «Λεσβιακὴ Ἠχὼ» ...ὅμως δὲν ἤλπιζα ὅτι ...αρατηρούσατε γιὰ τόσο ... πράγματα, καθ' ὅσον ...αὶ εἶμαι ἕνας συνεργά... καθ' ὅσον τὸ φύλλον ...λοφορεῖ πολὺ κατόπιν ...οῦ σας καὶ στὸ τέλος ...νομαι ἐγὼ ἀφοῦ τὰ περ...οσμᾶς εἰς τὸν ὁποῖον ...ετικὰς συστάσεις.

...γχωρεῖται πάντως

Μὲ ἀγάπη, δικό σου

Γ. ΒΑΡΟΣ

Ο κ. Π. Κρητικὸς ΔΙΑ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ

Ὁ κ. Κρητικὸς ἀναπτύσσων ἐπερώτησιν του πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας λέγει ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα δυνάμει συμβάσεως ἀνέλαβε νὰ ἐνεργήσῃ τὴν ἀγροτικὴν ἐγκατάστασιν ἐν Λέσβῳ. Τελευταίως ἐκοινοποίησε προσκλήσεις δι' ὧν ἐκάλει τοὺς ἐνδιαφερομένους νὰ προσέλθουν καὶ ὑπογράψουν συμβόλαια ἐντὸς ὡρισμένου χρόνου. Αἱ προθεσμίαι παρῆλθον, εἴτε διότι δὲν εἶχον νὰ καταβάλωσι τὸ 1)10 τῆς ἀξίας τῶν κτημάτων συνεπείᾳ τῆς συνεχοῦς ἐν Λέσβῳ ἀφορείας, εἴτε ἐξ ἀμελείας των καὶ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἀπειλεῖ νὰ ἀποβάλῃ 1500 κληρούχους ἀπὸ τῶν κλήρων των. Δὲν εἶνε δυνατὸν ἡ ἀποκατάστασις ἡ ἀγροτικὴ νὰ γίνεται μὲ προθεσμίας, οὐδὲ νὰ ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς καταβολῆς ὡρισμένου ποσοστοῦ ἐπὶ τῆς ἀξίας τοῦ κλήρου καὶ εἶμαι βέβαιος ὅτι ὁ κ. Ὑπουργὸς θὰ ἐνεργήσῃ καταλλήλως ὥστε νὰ ἀποτραπῇ τὸ ἄτοπον αὐτό.

Ὁ κ. Θεοτόκης ἀπαντῶν λέγει ὅτι πράγματι οἱ κληροῦχοι δὲν ἔσπευσαν νὰ ὑπογράψουν ἐγκαίρως τὰ συμβόλαια καὶ δι' αὐτὸ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἠναγκάσθη νὰ μετέλθῃ ἐναντίον των ὅσα ἀνέφερε ὁ κ. Γερουσιαστής. Οὐχ ἧττον τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἔσπευσε δι' ἐγγράφου του νὰ παρακαλέσῃ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν νὰ ἀναστείλῃ πᾶσαν ἔξωσιν μέχρι νεωτέρας εἰδοποιήσεως.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Κρητικὸς ἐπέστησε τὴν προσοχὴν τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας ἐπὶ τῶν καταστροφῶν τὰς ὁποίας ὑπέστη ἡ κτηνοτροφία εἰς τὸν Νομὸν Λέσβου καὶ συνιστᾷ ἐκτὸς τῆς ἐπιβαλλομένης μειώσεως τῶν μισθωμάτων τῶν βοσκοτόπων καὶ τῆς ἀναστολῆς τῶν κτηνοτροφικῶν δανείων καὶ τὴν χορήγησιν ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης μεσοπροθέσμων δανείων εἰς τοὺς κτηνοτρόφους ἵνα ἠμπορέσουν σὺν τῷ χρόνῳ καὶ προαγάγωσι τὴν καταστραφεῖσαν κτηνοτροφίαν των.

Ἐπίσης καταθέτει τηλεγραφικὴν ἀναφορὰν τῶν Προέδρων τῶν Κοινοτήτων Γελοίων, Ἁγίας Παρασκευῆς, Συκαμιᾶς, Κάπης, Ἀργένου, Κλωμηνδάδου, Χάλικος, Στύψης, Ὑψηλομετώπου, Μανδαμάδου, Κλειοῦς αἰτουμένων ὅπως ἀποσταλῶσιν διὰ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης κτηνοτροφικαὶ τροφαί, δεδομένου ὅτι ἡ κτηνοτροφία λόγῳ τῆς ἀνομβρίας καὶ τοῦ βαρέως χειμῶνος ὑπέστη μέχρι τοῦδε καταστροφὴν ὑπολογιζομένην εἰς 40 ο)ο ἐπὶ τῶν αἰγοπροβάτων.

Ὁ κ. Γερουσιαστὴς εὑρίσκει δεδικαιολογημένην τὴν ἀνωτέρω αἴτησιν καὶ συνιστᾷ τὴν ἄμεσον ἀποστολὴν τροφῶν διὰ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ἵνα προληφθῇ ἡ ὁλοσχερὴς καταστροφὴ τῆς κτηνοτροφίας.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΕΟΡΤΑΣΜΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΕΚΑΕΤΗΡΙΔΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἀπεφασίσθη ὅπως κατὰ τὴν Ἐθνικὴν ἑορτὴν τῆς 25 Μαρτίου συνεορταασθῇ καὶ ἡ δεκαετηρὶς τῆς ἱδρύσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας.

Ὁ ἑορτασμὸς οὗτος ἐν τῇ πόλει Μυτιλήνης γενήσεται ὡς ἑξῆς:

Σάββατον: Θεατρικὴ παράστασις ὑπὸ τοῦ Σώματος Προσκόπων ἐν τῷ Κινηματοθεάτρῳ «Πάνθεον» μὲ τὸ δρᾶμα «Νὰ ζῇ τὸ Μεσολόγγι» ὥραν 7 1|2 μ. μ.

Κυριακὴ π. μ.: Δοξολογία ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ Ναῷ χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Μυτιλήνης, ὥραν 10ην π. μ.

Ἐπακολουθήσῃ παρέλασις Στρατοῦ καὶ μαθητῶν Σχολείων κατὰ τὰ διαταχθέντα ὑπὸ τῆς Στρατιωτικῆς Διοικήσεως Ἀρχιπελάγους, μεθ' ἣν γενήσεται δεξίωσις ἐν τῷ Δημαρχιακῷ Μεγάρῳ.

Κυριακὴ μ. μ.: Σχολικὸς ἑορτασμὸς ἐν τῷ Γυμνασίῳ καὶ ἐκφώνησις κατ' αὐτὸν Πανηγυρικοῦ τῆς Ἑορτῆς ὥραν 4 μ. μ.

Τὴν ἑσπέραν γενήσεται λαμπαδηφορία ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ.

Δευτέρα: Παρέλασις τῶν μαθητῶν ὅλων τῶν Σχολείων τὴν 4ην ἀπογευματινὴν διὰ τῶν κεντρικωτέρων ὁδῶν τῆς πόλεως, ἐπὶ κεφαλῆς τῆς Μουσικῆς τοῦ Ὀρφανοτροφείου, καὶ κατάθεσις στεφάνου ὑπὸ τῶν μαθητῶν εἰς τὸ Ἡρῷον Ἐλευθερίας καὶ εἰς τοὺς Ἐθνομάρτυρας Μητροπολιτᾶς πρὸ τοῦ Ὀρφανοτροφείου.

Παρακαλοῦνται πᾶσαι αἱ Ἀρχαὶ τῆς πόλεως καὶ ὁ λαὸς ὅπως συμμετέχουν εἰς τὸν ἑορτασμὸν τοῦτον.

Ἐν Μυτιλήνῃ 23 Μαρτίου 1934

Ὁ Νομάρχης καὶ ἀ. α.

Ὁ Διευθυντὴς

Ἐμμ. Θ. Ψυλλάκις

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἐξεδόθη τὸ ὑπ' ἀριθ. 338 κάλλιστον περιοδικὸν «Ἑβδομάς», μὲ πλουσίαν ὕλην καὶ τὸ συνιστῶμεν εἰς ὅλους.

ΤΟΠΙΚΑ

— Μία ὡρία παράστασις

Τὸ Σῶμα Ἑλλήνων προσκόπων Μυτιλήνης ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς ἐπετείου Ἐθνικῆς ἑορτῆς θὰ δώσῃ ἀπόψε ἑσπέρας παραμονὴν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ εἰς τὸ κινηματοθέατρον «Πάνθεον» θεατρικὴν παράστασιν κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ παιχθῇ τὸ ὑπέροχον δρᾶμα «Νὰ ζῇ τὸ Μεσολόγγι». Συνιστῶμεν εἰς πάντας νὰ παρακολουθήσουσι τὴν ὡραίαν αὐτὴν παράστασιν.

— Ἵδρυσις Πανεργατικοῦ Κέντρου Λέσβου

Συνῆλθον προχθὲς εἰς τὴν αἴθουσαν «Χαρουγῆ» δέκα πέντε ἐργατοϋπαλληλικὰ Σωματεῖα τῆς πόλεώς μας καὶ ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ Γενικοῦ γραμματέως τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐργατῶν τῆς Ἑλλάδος Γερουσιαστοῦ κ. Κελεμοίρη καὶ τοῦ Προέδρου τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Πειραιῶς κ. Τσαπῆ, προέβησαν εἰς τὴν ἵδρυσιν Πανεργατικοῦ Κέντρου Λέσβου καὶ εἰς τὴν ἐκλογὴν ἑπταμέλους προσωρινῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν κ. κ. Κ. Βενετίκη ὡς προέδρου, Στυλ. Σαμιακοῦ ὡς ἀντιπροέδρου, Στυλ. Τατᾶ ὡς Γενικοῦ Γραμματέως, Α. Φ.λιοῦ ὡς ταμίου καὶ Μ. Ζεβελέκη, Σπύρου Φόρου καὶ Δημ. Γιακουμῆ ὡς συμβούλων.

Εἰς τὴν συνέλευσιν παρέστη καὶ ὁ Γερουσιαστὴς Λέσβου κ. Στ. Κρητικός.

— Ἡ συμμετοχὴ τῆς φανφάρας τοῦ Ἐθνικοῦ μας Ὀρφανοτροφείου εἰς τὴν Ἐθνικὴν Ἑορτήν

Τὴν πρωΐαν τῆς αὐριανῆς Ἐθνικῆς ἑορτῆς ἡ Φανφὰρ τοῦ Ὀρφανοτροφείου μας ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ καλλίστου μαέστρου κ. Μιχ. Λουκοβίτα μετὰ τῶν σαλπιγκτῶν τοῦ Συντάγματος θὰ περιέλθῃ τὰς κεντρικωτέρας ὁδοὺς τῆς πόλεώς μας παιανίζουσα διάφορα ἐμβατήρια, θὰ περαστῇ εἰς τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν κατὰ τὴν δοξολογίαν ὑποδοχὴν τῶν ἐπισήμων, καὶ εἶτα θὰ προηγηθῇ τοῦ στρατοῦ κατὰ τὴν πρὸς τὸ Δημαρχεῖον παρέλασιν.

Τὸ δὲ ἑσπέρας θὰ λάβῃ ὡσαύτως μέρος εἰς τὴν λιμποδοφορίαν τοῦ στρατοῦ μας.

— Ὁ κ. Λαγουμιτζάκης

Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῆς κατωτάτης ἐκπαιδεύσεως κ. Κ. Λαγουμιτζάκη πρὸς τὸν ἀναπληρωτήν του, οὗτος θὰ εὑρίσκεται ἐνταῦθα τὴν Μεγάλην Ἑβδομάδα.

Κοινωνικὴ Κίνησις

Ἀφίκοντο ἐξ Ἀθηνῶν ἡ ἀξ. κ. Γ. Φωτίου δικηγόρου, ὁ κ. Γ. Βακάλης ἐκ τῶν ἐμπόρων τῆς ἀγορᾶς μας, ὁ κ. Ἀριστείδης Κούμπας ἐξ Αἰγύπτου.

Ἐπίσης ὁ συν)χης τῆς Χωροφυλακῆς κ. Βεργαγιανόπουλος, ὅστις ὑπὸ τὴν ἰδότητά του ὡς Οἰκονομικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ θέλει ἐπιθεωρήσει τὰς οἰκονομικὰς ὑπηρεσίας τῆς ἐνταῦθα Χωροφυλακῆς.

Ἀνεχώρησεν εἰς Ἀθήνας ὁ κ. Δημ. Γεωργαντέλλης τέως βουλευτής.

Ἐπίσης ἀφίκοντο ἐκ Κυδωνιῶν ὁ διευθυντὴς τοῦ ἐνεῖ ὑποκαταστήματος τῆς Τραπέζης Ἐργασίας Σεμδεδὶν βέης καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος Δόκτωρ Φαζὴλ βέης διὰ νὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν πόλιν μας ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς Ἐθνικῆς μας ἑορτῆς.

ΝΕΩΤΑΤΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΑΘΗΝΑΙ 24 Μαρτίου

Οἱ Τοῦρκοι Ἀεροπόροι

Ἡ Κυβέρνησις παρέθεσεν προχθὲς ἐπίσημον γεῦμα πρὸς τιμὴν τῶν ἀφιχθέντων Τούρκων ἀεροπόρων ὅπως συμμετάσχουν εἰς τὴν Ἐθνικήν μας Ἑορτήν.

Χθὲς πρωΐαν μετέβησαν εἰς τὸ μνημεῖον τοῦ ἀγνώστου στρατιώτου ὅπου κατέθεσαν στέφανον.

Κατόπιν ἐπεσκέφθησαν τὸν Πρωθυπουργὸν κ. Τσαλδάρην, τὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν κ. Κονδύλην, τὸν ὑπουργὸν τῶν Ναυτικῶν κ. Χατζηκυριάκον καὶ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ Γενικοῦ Ναυτικοῦ Ἐπιτελείου.

Αἱ ἐφημερίδες ἐξαίρουν τὴν σημασίαν τῆς συμμετοχῆς τῶν Τούρκων ἀεροπόρων εἰς τὴν Ἐθνικήν μας Ἑορτήν, ὡς νέαν ἀπόδειξιν τῆς ἐγκαρδιότητος τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς φιλίας.

Ἡ κατάστασις τοῦ κ. Τσαλδάρη
Ὑποτροπὴ τῆς ἀσθενείας του

Λόγῳ τῆς ἀσθενείας τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Τσαλδάρη τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, τὸ ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ συγκροτηθῇ χθὲς τὴν μεσημβρίαν, ἀνεβλήθη, καθὼς καὶ ἡ σύσκεψις τῶν Πολιτικῶν Ἀρχηγῶν, διὰ τὸ ἐκλογικὸν σύστημα, τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

Ὁ Εὐρωπαϊκὸς Τύπος περὶ Ρωσσίας

Ὁ Εὐρωπαϊκὸς Τύπος συζητεῖ περὶ τῆς εἰσόδου τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν.

Ὁ κ. Παπαναστασίου διὰ τὴν Βαλκανικὴν

Ὁ κ. Παπαναστασίου συνειργάσθη χθὲς μετὰ πάντων τῶν Πρεσβευτῶν τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν ἐπὶ τοῦ συνερχομένου εἰς τὰς Ἀθήνας κατὰ τὰ τέλη Μαΐου Συμβουλίου τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως.

Τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κ. Κύρκου
Ὑπὲρ τῶν Προσφύγων καὶ Ἀναπήρων

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Κύρκος ἐδείξε τὸ ἐνδιαφέρον του διὰ τοὺς πάσχοντας Πρόσφυγας, ὡς καὶ διὰ τοὺς ἀναπήρους.

ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ ΛΕΣΒΟΥ
Ἡ ΥΓΕΙΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Θεραπευτηρίου Λέσβου "Ἡ ΥΓΕΙΑ" συνελθὸν σήμερον εἰς ἔκτακτον συνεδρίαν ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἀειμνήστου Σπυρ. Τζωρτζίδου καὶ λαβὸν ὑπ' ὄψιν τὴν μεγάλην αὐτοῦ πρὸς τὸ Ἵδρυμα δωρεάν.

Ψηφίζει

1) Ν' ἀνακηρυχθῇ μέγας Εὐεργέτης τοῦ Ἱδρύματος.
2) Νὰ καταθέσῃ στέφανον
3) Νὰ παρακολουθήσῃ ἐν σώματι τὸ Δ. Συμβούλιον τὴν κηδείαν
4) Νὰ ἐκφρασθῇ ἡ εὐγνωμοσύνη τοῦ Ἱδρύματος δι' ἐπιστολῆς πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἀειμνήστου.
5) Νὰ δημοσιευθῇ διὰ τοῦ τύπου τὸ παρόν.

Μυτιλήνη 22 Μαρτίου 1934.

Τὰ Μέλη Ὁ Πρόεδρος

Ὁ Μυτιλήνης Ἰάκωβος

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Μητροπολίτης Κίτρους (Κατερίνης) ἐξελέγη παμψηφεὶ ὁ Πλωμαρίου κ. Κωνσταντῖνος Κοτδάκης. Τὴν Μητρόπολιν Πλωμαρίου θὰ παραλάβῃ ὁ Μυτιλήνης κ. Ἰάκωβος.

— Παρὰ τῶν ὀργάνων τοῦ σταθμοῦ Πολυχνίτου συνελήφθησαν καὶ ἀπεστάλησαν εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν οἱ Σταῦρος Ἀσ. Ζυγοῦτσος ἢ Σαράντος ἄεργος καὶ Ἰωαν. Χρ. Πετρόπουλος νεωκόρος τῆς ἐκκλησίας Βρυσᾶς διότι ἔκλεπτον χρήματα ἐκ τοῦ κυτίου τοῦ Φιλοπτώχου Ταμείου τὰ ὁποῖα καὶ ἐμοιράζοντο.

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν κατόχων λαχνῶν λαχειοφόρου ἀγορᾶς, πρὸς ἐπίπλωσιν τοῦ νέου Νοσοκομείου Μυτιλήνης, ὅτι ἡ κλήρωσις αὐτῆς γενήσεται σήμερον Σάββατον 24ην τρέχοντος μηνός, ἐν τῷ κινηματοθεάτρῳ «Πάνθεον» καὶ κατὰ τὸ διάλειμμα τῆς διδομένης ὑπὸ τοῦ Σώματος Προσκόπων παραστάσεως.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐφορείας τῶν Φ)κῶν Κ)ων Μυτιλήνης

† Ὁ Μυτιλήνης Ἰάκωβος

Ἀριθ. Πρωτ. 93

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ
τῆς Ἐπαναληπτικῆς Δημοπρασίας

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐθνικοῦ Ὀρφανοτροφείου Ἀρρένων Μυτιλήνης διακηρύττει ὅτι,

Ἐκτίθεται εἰς φανερὰν τὸ τρίτον μειοδοσίαν, βάσει τῆς ἐν τῇ συνεδρίᾳ 19ης Μαρτίου 1934 ληφθείσης ἀποφάσεως, ἡ προμήθεια εἰς τὸ Ἐθνικὸν Ὀρφανοτροφεῖον τὰ κάτωθι:

1) Εἰδῶν κρέατος καὶ
2) Ἄρτου μέλανος καὶ ἐντιλίας.

Ἡ δημοπρασία διεξαχθήσεται ἐν Μυτιλήνῃ καὶ ἐν τῷ Καφφενείῳ τὸ Κέντρον τῇ 28ῃ Μαρτίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 10-12 π. μ. ἐνώπιον τριμελοῦς Ἐπιτροπῆς.

Οἱ ὅροι εὑρίσκονται κατατεθειμένοι εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ὀρφανοτροφείου, ἔνθα οἱ βουλόμενοι καὶ δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν αὐτῶν.

Ἐν Μυτιλήνῃ 19 Μαρτίου 1934

Ὁ Νομάρχης Λέσβου

Πρόεδρος τοῦ Ἐθνικοῦ Ὀρφανοτροφείου

κ. ἀ. α. ὁ Διευθυντὴς

Ε. Ψυλλάκις